

חלק רביעי מן מתים.

מספר.	מקום קבורה.	חודש ויום המיתה.		שם המת.	ממה מותו, מחלי או מסיבה אחרת.	מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה.
		יהודי.	יוני.			

בשנת רפ"ב קראונו אלה ואלו למספרם  
 אונתו החי בקטלו את הספר ופלה ואלונו לונק האלוני סוף  
 כל, וזרחה הפנים הלו גרום כפסוק קסה ללר — A2.

החודש יוני  
 יום המיתה  
 שם המת  
 ממה מותו, מחלי או מסיבה אחרת.



Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1900 годъ.

Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
-	7	Умеръ и погребенъ въ Почаевъ на кладбищъ	Юль 13	Тамузъ 29	2	Отъ Крупа	Мальчикъ Бенционъ Амтеровъ Биклеръ изъ Круница Дубенск. уезда
2	-	Мозле	31	18	2	Мозле	Довошка Генна Авруцова Арбитъ изъ Вышгородка Кремнецъ, уезда

מספר.  
נקבות.

2



295

חלק רביע מן מתים.

מספר.	באווה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		ימים.	ממה מותי, מהלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	יוני.			
			11/1			הולד
	א					בגליון
	אקס דוד	13	29	2	מקור	מ' וולקור
7 -	מגלויץ					הולקור
						מקורוס
						3/11 בורגא
						הולדה
						וולקא
						מ' וולקור
	הול				הול	וולקור
2 -		31	18	2		וולקור
						א/1
						קורוס















Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
3	-	Умерла и погребена на Почаевск. еврейск. кладбищѣ	Сентябрь 1	Емилъ 20	1	Отъ Конвульси	Дювока Матильда Ицхонова Вейцлеръ изъ Радзивилова
-	8	Москвѣ	30	Тифри 20	3	Москвѣ	Мальчикъ Шмидтъ Авруновъ Редигеръ изъ Радзивилова Кременецкаго унда

ספר  
נקבות  
3



חלק רביע מן מתים.

מספר.	מספר זכרים. נקבות.	באווה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		ימות יאג נוסט	כמה מותי, מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה בתולה או נשואה, או מלאה
			י ו נ י	יהודי			
			ספטמבר	אלול			הולמה משה ב' יצחק וויילבר גרינבוטולטון
3	-	אקדחה - יצחק פאליץ	1	20	1		הולמה לואיס ב' אקדחה הוינברג גרינבוטולטון
	8	הול	30	20	3	הול	הול לואיס ב' אקדחה הוינברג גרינבוטולטון זמלי קרויט



Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
<p>1900 года Октябрь 1<sup>го</sup> дня. Мы нижеподписавшіеся  книгу сію свидѣтельствовали и веденіи оной ока-  залось во всемъ правильнымъ и въ ней нѣтъ никакихъ  неисправностей, въ истеченіи мѣся было умершихъ  мужскаго пола одинъ а женскаго - одна а всего по-  ла всего два А 2. —</p> <p>Раввинъ <i>А. Рабиновичъ</i>  членъ Духовнаго правленія — <i>Скобъ Теряковъ</i></p>							



299

חלק רביע מן מתיים.

מספר.	מספר זכרים. נקבות.	באווה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		מטה מותי, מחלי או מסיבה אחרת.	מטה מותי, מה שמו ומעמרו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
			יהודי.	יוני.		

ישנה מספר חמושים אחד המוקדמים לסיפור

אנחנו החיי' בקטן אורי היסרה רעה אצלנו לזון/ כל שיעור כל,

אזכרה ה'א' היא ארון פסוק וזה אקרא וזה אכה הוא פסוק אקרא

לפי - A2.

אורי היסרה רעה אצלנו לזון/ כל שיעור כל,

אורי היסרה רעה אצלנו לזון/ כל שיעור כל,



Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дата.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
-	9	Умеръ и погребенъ на Покоевскомъ еврейск. кладбищѣ	Октябрь 2.	Тисери 22	3 1/2	Отъ надугей болѣзни	Мальчикъ Мендель Лейзеровъ Гандель изъ Покоева
-	10	мои	Холовникъ 25	15	1 1/4	Отъ Крупа	Мальчикъ Анкаль-Лейбъ Лашновъ Оршицъ изъ Алексенца Крамнецкаго изъ ульзда



חלק רביע מן מתים.

300

מספר.	באווה עיר סת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		לוח אב גמס	ממה מותי. מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	יוני.			
			10			הולד
						יזכיר
9	אקס קזר קמולין	2	22	3 1/2	גמול קזר	מ' וליקס היונים קמולין
10	קזר	25	15	1 1/4	קמולין	הולד מ' קזר מ' קזר היונים קמולין מ' קזר קמולין



Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
<p>1900 года Ноябрь 1<sup>го</sup> дня. Мы ниже подписавшіе съ                  книгою сію свидѣтельствовали и веденіи оной оказа-                  лось во всемъ правильнымъ и въ ней нѣтъ никакихъ                  несправностей, въ которыхъ мнѣ было умершихъ                  мужескаго пола всего два № 2. —</p>							
<p>Раввинъ <i>Равинъ Авраамъ</i></p>						<p>Боръ Арнольдъ</p>	
<p>Членъ Духовнаго Правленія</p>							







Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣтъ.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
		Умеръ и погребенъ на Почаевскомъ еврейск. Кладбищѣ	Ноябрь 20	Кислевъ 11	1 1/2	Отъ Дифтеритъ	Мальчикъ Ели Лашковъ Ойманъ изъ Катербурга
	12	Моче	30	21	70	Отъ Старости	Старикъ Луна Щаповъ Вольфовъ изъ Почаева Крещенецкаго уезда



חלק רביע מן מתים.

מספר.	באווה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		שם האב	ממה מתו, מחלו או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	יוני.			
						הולא
						אלו
						ב' חווי
11	אקיס גזרה פגאשילק	20	11	1 1/2	ב' פגאשילק	הולא אקיס גזרה
						הפג
						חגו
						ב' וילק
					1/2	פגאשילק
12	דורה	30	21	70		פגאשילק חגו



Часть IV. О умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.			
<p>1900 года Декабрь 1<sup>го</sup> дня. Нижнеподписавшіеся  книгу сію свидѣтельствовали и веденіи оной ока-  залось во всемъ правильнымъ и въ ней нѣтъ ника-  кихъ несправностей, въ истекшемъ мѣсяцѣ было  умершихъ одного мужскаго пола всего два А 2.</p> <p style="text-align: center;">Раввинъ <i>[Signature]</i></p> <p>Членъ Духовнаго Правленія <i>[Signature]</i>      Сосѣ Тернзкъ</p>							



303

חלק רביע מן מתים.

מספר.	מספר. זכרים. נקבות.	כאויז עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		ז'טט ז'טט	ממה מותי, מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
			יהודי.	יוני.			

בלתי רשום בחיובו למה בקופתו לטוב  
 אנתו החי בקנה זה הספר היה ואלו למתו לוי סוף  
 אלוה הפס הוא אלוה בסוס אסה שלם - A2.

בלתי רשום בחיובו למה בקופתו לטוב

אלוה הפס הוא אלוה בסוס אסה שלם



Часть IV. 0 умершихъ.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христианскій.	Еврейскій.			
	13	Умеръ и погребенъ на почлевокамъ еврейск. кладбищѣ	Декабрь 28	Кислевъ 19	22	Отъ тахотки	Юноша Колостой Инкель Дувидовъ Беррисъ изъ Дубны
4		Умерла и погребена на почлевокамъ еврейск. кладбищѣ	29	20	11	Отъ воспаления легкиа	Дѣвочка Добриша Лейзерова Гандель изъ Почаева



חלק רביע מן מתים.

מספר.	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		ז'אט זאט זאט	ממה מותי, מהלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	יוני.			
13	אקס-קדור פאטליץ	28	19	22	פאטליץ	הויזען הויזען פאטליץ פאטליץ פאטליץ
4	אקדור פאטליץ	29	20	11	פאטליץ	הויזען הויזען פאטליץ